

GLOSSARY N°7: Autoimmune Disease

قاموس رقم 7: امراض المناعة الذاتية

A group of diseases that occur when the **immune system** starts recognizing our own cells as **foreign/threats** and attacks them, thus harming/destroying them. **It's like a self-destruction mechanism.**

مجموعة من الأمراض التي تحدث عندما يبدأ جهاز المناعة بالتعرف على الخلايا الخاصة بجسمه كتهديدات أجنبية ويهاجمها ، وبالتالي يؤذيها ويدمرها تشبه آلية التدمير الذاتي



Types of Autoimmune disease نوع المرض المناعي الذاتي	What is it? What does it cause? ما هو وماهي مسبباته؟
Arthritis التهاب المفاصل	Inflammation of joints , which lead to joint deformities. Symptoms include pain, swelling, and limited joint function. التهاب المفاصل ، مما يؤدي إلى تشوهات المفاصل. تشمل الأعراض الألم والتورم وقلة في حركة ووظائف المفاصل
Celiac disease مرض السيلياك	Intolerance to gluten (a protein found in cereals, like wheat, barley and rye). If a patient ingests gluten it leads to damages in the small intestine. حساسية الغلوتين (بروتين موجود في الحبوب ، مثل القمح والشعير). اكل الغلوتين عند هؤلاء المرضى يؤدي إلى أضرار في الأمعاء الدقيقة
Eosinophilic esophagitis (EoE) التهاب المريء اليوزيني	It's a chronic, immune condition where there is an accumulation and overstimulation of a specific type of white blood cells (eosinophils) in the throat. <u>It causes gastric acid reflux, swallowing and feeding difficulties.</u> It's triggered by food allergies. حالة مناعية مزمنة حيث يوجد تراكم وتحفيز مفرط لنوع معين من خلايا الدم البيضاء (الحمضية) في الحلق. يسبب ارتجاع حمض المعدة ، البلع وصعوبات التغذية
Glomerulonephritis التهاب كبيبات الكلى	A type of kidney disease caused by persistent inflammation . It can manifest with alterations in urine, namely in its colour (it can become pink or cola-colored) or aspect (becomes foamy), and it can also cause swelling. نوع من أمراض الكلى يسببه التهاب مستمر ، من اهم الاعراض تغيرات في البول ، وتحديدًا في لونه (يمكن أن يصبح لوثًا ورديًا أو ملوثًا) أو (يصبح رغويًا) ، ويمكن أيضًا أن يسبب التورم في الجسم
Inflammatory bowel disease التهاب الأمعاء	It's a group of diseases (e.g Crohns disease) associated by permanent inflammation of the digestive tract. It can cause diarrhoea, belly pain, among other. مجموعة من الأمراض المرتبطة بالتهاب في الجهاز الهضمي، يمكن أن يسبب الإسهال وآلام البطن وغيرها
Hemolytic anemia فقر الدم الانحلالي	A disease caused by an accelerated destruction of red blood cells, which causes a chronic form of anemia (low levels of red blood cells and/or haemoglobin/iron in the blood). مرض ناجم عن تدمير سريع لخلايا الدم الحمراء ، والذي يسبب شكلاً مزمنًا من فقر الدم (مستويات منخفضة من كريات الدم الحمراء و / أو الهيموغلوبين / الحديد في الدم)
Psoriasis الصدفية	A skin disease that leads to the formation of silvery scales and red patches that are itchy and sometimes painful. مرض جلدي يؤدي إلى تكوين قشور فضية وبقع حمراء حكة وأحيانًا تكون مؤلمة
Sjögren's syndrome متلازمة سجوجرن	A disease that causes eye and mouth dryness مرض يسبب جفاف العين والفم

Vasculitis التهاب الاوعية	A disease that causes inflamed, thickened and weakened blood vessel walls. مرض يسبب التهاب جدران الأوعية الدموية ويضعفها
-------------------------------------	---